



メディア用リリース

## 宇宙の深奥にインスパイアされた初の女性用 ARRAW、RJ STAR TWIST

**ジュネーブ/スイス、2019年1月13日** – 夜空を見上げると、空いっぱいに輝く銀河を眺めることができます。星がちりばめられた天空に見て取ることができる星座は、何世紀もの間、我々が海を渡るときの目印となったり、また伝説や神話を生み出してきました。今日、我々は何千年も前の人々が見ていたのと同じ銀河を見えています。それらは、人類の歴史を共に描き出し、歴史のあらゆる時点で天文学者や科学者に物事の根幹を成す構造や宇宙を形作る基本的なエネルギーについての啓示を与えてきました。

「ARRAW SPACE STAR TWIST」コレクションは、ナチュラルでスタイリッシュなスタイルで自身の女性らしさを主張する、流行に敏感な女性たちのためにデザインされました。それらが表現する創造性は、個性とセンスの良さを合わせ持っています。この作品には私も全面的に協力しています」とRJのCEOでありクリエイティブディレクターでもあるマルコ・テデスキは述べています。

### カラー

このコレクションの素材にはチタニウムと5N+レッドゴールドが使われており、宇宙の深奥にある存在を表す次の4色のダイアルカラーを備えています。チタニウムブルーの渦状銀河、チタニウムパープルの渦状銀河、チタニウムの輝く目星雲、ゴールドブルーのマゼラン星雲。各カラーともに100本の限定生産です。

### ケース&ベゼル

特許取得済みのスピニングベゼルによって、この39mmのハイエンドな機械式時計は流行のデザインを備えており、アクティブで快活な女性たちに相応しいパートナーとなっています。そのカラフルな宝石は特別に目を引く要素であり、貴重なサファイヤ、トパーズ、アメシストが宇宙の美しさと多様性を表現しています。このタイムピースは100m防水（330フィート）です。



## ダイアル

特殊技術を使用してデザインされた、4つの宇宙の深奥にある存在を表現した、世界初のマザーオブパール製ダイアルです。これはペイントによる4層と透明コーティングによる5番目の層によって、光沢のある仕上がりとなっており、無限の宇宙と変化し続ける銀河の広大なひろがりカラーバリエーションを反映しています。それぞれダイアルが強調されており、それ自体が傑作であることを主張しています。

## ムーブメント

自動巻き機械式 RJ-2000 ムーブメントは、センターに時、分、秒表示、3時位置に日付表示を備えています。

## ストラップ&バックル

「STAR TWIST」には、ARRAW ストラップ交換システムが付属しています。これによって、2つのラグのネジを同時に押すだけで、ストラップを簡単に取り外すことができます。バックルでは、ほかの道具を使わなくてもリリースレバーによってDバックルからストラップを取り外すことができます。付属のスタイリッシュなアリゲーターレザー製ストラップは、柔らかく、装着感に優れています。ブラックラバーのインレーによって、高い耐久性と防水性が備わっています。

「RJ」の特許取得済みのスピニングベゼルは、RJが技術革新や創造性に工夫を加えて、インスパイアリングなプラス方向に発展させる能力を持っていることを象徴しています。これらのウォッチは、女性たちの役に立つ道具でなければなりません。結果として、「ARRAW STAR TWIST」ウォッチコレクションは、RJが考えるあらゆる物事や生物、そして何十億もの銀河や星が持つ美しさや女性らしさの概念に沿って制作されました」とマルコ・テデスキと語ります。

## RJについて

RJは、ハイエンドなスイスウォッチをデザインし、製造し、組み立てています。RJを象徴するコアコレクション、RJ ARRAWは有名なRJバンパー™が特徴となっています。RJコラボレーションウォッチは、バットマンやスパイダーマンなどの有名なコミックのスーパーヒーローや、スーパーマリオ、スペースインベーダー、パックマンなどのテレビゲームにインスパイアされて作り出されたものです。RJ DNAのコンセプトウォッチは、深海や宇宙の深奥などに着想を得ており、タイタニック号のスティールや本物の月の粉塵など、身に付けたときに歴史を感じさせる素材が使われています。

# RJ ARRAW SPACE

## STAR TWIST

スターツイスト ゴールドブルー マゼランニククラウド  
(ゴールドブルーのマゼラン星雲)

### REF

1S39A.OOOR.6000.AR.1111.STB19

### ケース

#### タイプ

ARRAW “SPACE”

#### ケース径

39 mm

#### ケース

18Kレッドゴールド製、ポリッシュ仕上げ

#### ベゼル

18Kレッドゴールド製、ポリッシュ仕上げ、2つの色調のブルーのブルーサファイア48個をセット。RJの特許取得済みのスピニングシステム

#### ラグ

18Kレッドゴールド製、サイドに垂直サテンブラシ仕上げとポリッシュ仕上げ。ブラックのコンポジット素材のインサート

#### RJバンパー™

ブラックラバー

#### ガラス

ドーム型の両面反射防止加工サファイアクリスタル

#### ケースバック

18Kレッドゴールド製のオープン、サーキュラーサテンブラシ仕上げ、サファイアクリスタル付きローターにRJロゴを刻印

#### リューズ

18Kレッドゴールド製、ブラックラバーのインサートとRJロゴのエンボス加工

#### 防水性

100m (330フィート)

### ムーブメント

#### キャリバー

RJ-2000 自動巻き機械式ムーブメント

#### 機能

センターに時、分、秒表示、3時位置に日付表示

#### 振動数

28' 800 alt/h (4 Hz)

#### 石数

25石

#### パワーリザーブ

約42時間

### ダイアル&針

#### ダイアル

独特な4層のペイントと5層目に透明コーティングを施したマゼランニククラウドのダイアル。ブルーのマゼラン星雲のプリント

#### アプライド

11のインデックスに0.12カラットのダイヤモンドをセット

#### 針

レッドゴールドコート、ファセット加工、ポリッシュ仕上げに、G1“青色発光”のスーパーラミネートを塗布

### ストラップ&バックル

#### タイプ

交換可能な“ARRAW”ストラップ

#### 素材

ブルーのアリゲーターレザー、ブラックラバーのインレー

#### バックル

18Kレッドゴールド製のトップバックルとPVD加工レッドゴールド製のDバックル、ブラックのコンポジット素材のサイドプレートとブラックラバーのジョイント

#### 価格

3,630,000円 (税抜)

#### 発売

2019年5月予定

#### 限定数

100本



# RJ ARRAW SPACE

## STAR TWIST

スターツイスト チタニウムブルー スパイラルギャラクシー  
チタニウム ブルーの渦状銀河

### REF

1S39A.TTTR.6000.AR.1111.STB19

### ケース

#### タイプ

ARRAW “SPACE”

#### ケース径

39 mm

#### ケース

グレード5チタニウム製、ポリッシュ仕上げ

#### ベゼル

グレード5チタニウム製、ポリッシュ仕上げ、2つの色調のブルーのブルーサファイヤ48個をセット。RJの特許取得済みのスピニングシステム

#### ラグ

グレード5チタニウム製、サイドに垂直サテンブラシ仕上げおよびポリッシュ仕上げ。ブラックのコンポジット素材のインサート

#### RJバンパー™

ブラックラバー

#### ガラス

ドーム型の両面反射防止加工サファイヤクリスタル

#### ケースバック

グレード5チタニウム製のオープン、サーキュラーサテンブラシ仕上げ、サファイヤクリスタル付き。ローターにRJロゴを刻印

#### リュース

グレード5チタニウム製、ブラックラバーのインサートとRJロゴのエンボス加工

#### 防水性

100m (330フィート)

### ムーブメント

#### キャリバー

RJ-2000 自動巻き機械式ムーブメント

#### 機能

センターに時、分、秒表示、3時位置に日付表示

#### 振動数

28' 800 alt/h (4 Hz)

#### 石数

25石

### パワーリザーブ

約42時間

### ダイアル&針

#### ダイアル

独特な4層のペイントと5層目に透明コーティングを施したマザーオブパールダイアル。ブルーの渦状銀河(NCG 3982)のプリント

#### アプライド

11のインデックスに0.12カラットのダイヤモンドをセット

#### 針

ロジウムコート、ファセット加工、ポリッシュ仕上げに、C1“青色発光”のスーパーブルーミノバを塗布

### ストラップ&バックル

#### タイプ

交換可能な“ARRAW”ストラップ

#### 素材

ブルーのアリゲーターレザー、ブラックラバーのインレー

#### バックル

チタニウム製Dバックル、ポリッシュ仕上げおよびサテンブラシ仕上げ、ブラックのコンポジット素材のサイドプレートとブラックラバーのジョイント

### 価格

1,850,000円(税抜)

### 発売

2019年5月予定

### 限定

100本



# RJ ARRAW SPACE

## STAR TWIST

スターツイスト チタニウム グローイングアイネビュラ  
チタニウムの輝く目星雲

### REF

1S39A.TTTR.6000.AR.1112.STO19

### ケース

#### タイプ

ARRAW “SPACE”

#### ケース径

39 mm

#### ケース

グレード5チタニウム製、ポリッシュ仕上げ

#### ベゼル

グレード5チタニウム製、ポリッシュ仕上げ、ブルートパーズ16個、オレンジサファイヤ16個、ダークオレンジサファイヤ16個をセット。特許取得済みのスピニングシステム

#### ラグ

グレード5チタニウム製、サイドに垂直サテンブラシ仕上げおよびポリッシュ仕上げ。ブラックのコンポジット素材のインサート

#### RJバンパー™

ブラックラバー

#### ガラス

ドーム型の両面反射防止加工サファイヤクリスタル

#### ケースバック

グレード5チタニウム製のオープン、サーキュラーサテンブラシ仕上げ、サファイヤクリスタル付き。ローターにRJロゴを刻印

#### リューズ

グレード5チタニウム製、ブラックラバーのインサートとRJロゴのエンボス加工

#### 防水性

100m (330フィート)

### ムーブメント

#### キャリバー

RJ-2000 自動巻き機械式ムーブメント

#### 機能

センターに時、分、秒表示、3時位置に日付表示

#### 振動数

28' 800 alt/h (4 Hz)

#### 石数

25石

### パワーリザーブ

約42時間

### ダイアル&針

#### ダイアル

独特な4層のペイントと5層目に透明コーティングを施したマザーオブパールダイアル。輝く目星雲のプリント

#### アプライド

11のインデックスに0.12カラットのダイヤモンドをセット

#### 針

ロジウムコート、ファセット加工、ポリッシュ仕上げに、C1“青色発光”のスーパーラミネートを塗布

### ストラップ&バックル

#### タイプ

交換可能な“ARRAW”ストラップ

#### 素材

ブラックのアリゲーターレザー、ブラックラバーのインレー

#### バックル

チタニウム製Dバックル、ポリッシュ仕上げおよびサテンブラシ仕上げ、ブラックのコンポジット素材のサイドプレートとブラックラバーのジョイント

### 価格

1,850,000円 (税抜)

### 発売

2019年5月予定

### 限定数

100本



# RJ ARRAW SPACE

## STAR TWIST

スターツイスト チタニウム パープルスパイラルギャラクシー  
チタニウム パープルの渦状銀河

### REF

1S39A.TTTR.6000.AR.1113.STP19

### ケース

#### タイプ

ARRAW “SPACE”

#### ケース径

39 mm

#### ケース

グレード5チタニウム製、ポリッシュ仕上げ

#### ベゼル

グレード5チタニウム製、ポリッシュ仕上げ、アメジスト16個、ローズサファイヤ16個、ブルーサファイヤ16個をセット。RJの特許取得済みのスピニングシステム

#### ラグ

グレード5チタニウム製、サイドに垂直サテンブラシ仕上げおよびポリッシュ仕上げ。ブラックのコンポジット素材のインサート

#### RJバンパー™

ブラックラバー

#### ガラス

ドーム型の両面反射防止加工サファイヤクリスタル

#### ケースバック

グレード5チタニウム製のオープン、サーキュラーサテンブラシ仕上げ、サファイヤクリスタル付き。ローターにRJロゴを刻印

#### リューズ

グレード5チタニウム製、ブラックラバーのインサートとRJロゴのエンボス加工

#### 防水性

100m (330フィート)

### ムーブメント

#### キャリバー

RJ-2000 自動巻き機械式ムーブメント

#### 機能

センターに時、分、秒表示、3時位置に日付表示

#### 振動数

28' 800 alt/h (4 Hz)

#### 石数

25石

### パワーリザーブ

約42時間

### ダイアル&針

#### ダイアル

独特な4層のペイントと5層目に透明コーティングを施したマザーオブパールダイアル。パープルの渦状銀河 (NCG 3031) のプリント

#### アプライド

11のインデックスに0.12カラットのダイヤモンドをセット

#### 針

ロジウムコート、ファセット加工、ポリッシュ仕上げに、C1“青色発光”のスーパーブルーミノーバを塗布

### ストラップ&バックル

#### タイプ

交換可能な“ARRAW”ストラップ

#### 素材

パープルのアリゲーターレザー、ブラックラバーのインレー

#### バックル

チタニウム製Dバックル、ポリッシュ仕上げおよびサテンブラシ仕上げ、ブラックのコンポジット素材のサイドプレートとブラックラバーのジョイント

### 価格

1,850,000円 (税抜)

### 発売

2019年5月予定

### 限定数

100本





マスコミ関係者の方のお問い合わせ先：

**RJ Watches SA**

Melanie Büscher

国際コミュニケーション&PR リーダー

Grand-Rue 29-31

CH-1204 Geneva

M: +41 78 632 71 77

E :m.buscher@rjwatches.com

W :rjwatches.com

ソーシャルメディア：RJxWatches

<b>【読者お問合せ先】</b>	オールージュ 〒105-0001 港区虎ノ門 5-11-1 オランダヒルズ森タワーRoP807 Tel. 03-6452-8802 <a href="http://www.eaurouge.tokyo">www.eaurouge.tokyo</a>
<b>【本件に関するお問合せ先】</b>	株式会社 EAU ROUGE / 加藤恵美 〒105-0001 港区虎ノ門 5-11-1 オランダヒルズ森タワーRoP807 Tel: 03-6452-8802 Email: <a href="mailto:katoh@eaurouge.tokyo">katoh@eaurouge.tokyo</a>  株式会社 ドラゴンアーツ / 水谷竜太郎 〒150-0043 渋谷区道玄坂 1-12-1 渋谷マークシティ W22F Tel: 03-4360-5608 Mobile: 080-4813-0098 Email: <a href="mailto:lou_mizutani@dragon-arts.jp">lou_mizutani@dragon-arts.jp</a>